



UN LIBRARY

NOV 30 1976

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/31/359
26 November 1976
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الجمعية العامة

الدورة الحادية والثلاثون
البند ١٢١ من جدول الأعمال

الحالة الناجمة عن السحب الانفرادي لمياه نهر الفانج في فراكاة

تقرير اللجنة السياسية الخاصة

المقرر : السيد بيرسي هينز (غيانا)

- ١ - طلب ممثل بنغلاديش ، في رسائل بتاريخ ٢١ و ٢٦ آب/أغسطس و ٨ أيلول/سبتمبر ١٩٧٦ (A/31/195 و Add.1 و Add.2) ادراج بند اضافي عنوانه " الحالة الناجمة عن السحب الانفرادي لمياه نهر الفانج في فراكاة " في جدول أعمال الدورة الحادية والثلاثين .
- ٢ - وفي الجلسة العامة الرابعة المعقودة في ٢٤ أيلول/سبتمبر ١٩٧٦ ، قررت الجمعية العامة ، بناء على توصية المكتب ، ادراج البند في جدول أعمالها واحالته الى اللجنة السياسية الخاصة .
- ٣ - ونظرت اللجنة السياسية الخاصة في هذا البند في جلساتها العشرين والحادية والعشرين والسابعة والعشرين المعقودة في ١٥ و ١٦ و ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٧٦ .
- ٤ - وفي الجلسة العشرين ، استتمت اللجنة السياسية الخاصة الى بيان من ممثل بنغلاديش الذي قدم مشروع قرار (A/SPC/31/L.8) وفي الجلسة الحادية والعشرين ، استتمت اللجنة الى بيان من ممثل الهند .
- ٥ - وفي الجلسة السابعة والعشرين ، أقرت اللجنة البيان الاتفاقي (A/SPC/31/7) الذي تلاه رئيس اللجنة (أنظر الفقرة ٦ أدناه) كما أعلن الرئيس ان بنغلاديش سحبت مشروع قرارها (A/SPC/31/L.8) .

توصية اللجنة السياسية الخاصة

- ٦ - توصي اللجنة السياسية الخاصة الجمعية العامة باعتماد مشروع اتفاق الرأي التالي الذي سيقوم رئيس الجمعية العامة بتلاوته :
- ١ - أكد الطرفان تعسكهما باعلان مبادئ القانون الدولي المتعلقة بالعلاقات الودية

والتعاون بين الدول وفقا لميثاق الأمم المتحدة (١) ، وشددوا في هذا المبدأ على التزامهما الثابت بتمديد علاقاتهما الثنائية بتطبيق هذه المبادئ في تسوية المنازعات .

٢ - وقد سلم الطرفان بأن الحالة ملحة ، وخاصة بحلول فصل جاف آخر .

٣ - واتفق الطرفان كلاهما على أن الحالة تدعو إلى حل عاجل ، وقررا تحقيقا لهذه الغاية الاجتماع على وجه السرعة في دكا على المستوى الوزاري لأجراء مفاوضات بفضية التوصل إلى تسوية عادلة وعاجلة .

٤ - وأكد الطرفان أن الهدف الرئيسي لهذا الاتصال المركز هو تشجيع رفاه شعبيهما ، واتفقا على تيسير خلق جو يؤدي بالمفاوضات إلى نتيجة ناجحة .

٥ - وتعهد الطرفان بالنظر على نحو كاف في أنسب الطرق للانتفاع من قدرة منظومة الأمم المتحدة .

٦ - ولكل من الطرفين أن يقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين عن التقدم المحرز في تسوية المشكلة .

(١) قرار الجمعية العامة ٢٦٢٥ (د-٢٥) ، الحرفق .